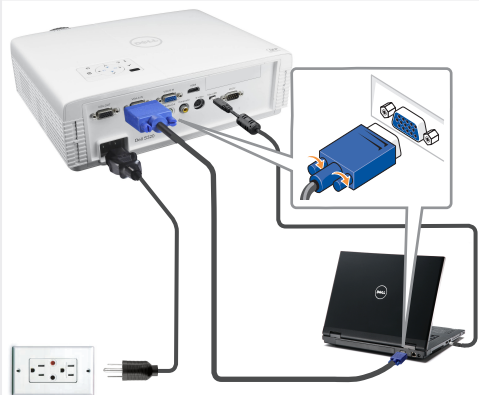


1 | Tilslut el-kablet, samt signalkablerne



Sluit de voedingskabel en de juiste signaalkabels aan
Kytke virtajohito ja sopivat signaalikaapelit
Koble til strömkabelen og signalkablene
Anslut nätkabeln och lämpliga signalkablar.
Güç kablosunu ve uygun sinyali kablolarını bağlayın

BEMÆRK:

Forbind et Mini-USB kabel (ikke inkluderet) for at bruge Page Up (side op) og Page Down (side ned) knapperne på din fjernbetjening.

OPMERKING:

Sluit de Mini-USB-kabel (niet bijgeleverd) aan om de opties Pagina omhoog of Pagina omlaag op uw afstandsbediening te kunnen gebruiken.

HUOMAUTUS:

Kytke Mini-USB-johto (ei sisälly hintaan) jos haluat käyttää kaukosäätimen Sivu ylös ja Sivu alas -toimintoja.

Merk:

Koble til Mini-USB-kabel (ikke inkludert) for å bla på fjernkontrollen.

ANMÄRKNING:

Anslut Mini-USB-kabeln (medföljer ej) för användning av Sida upp- och Sida ned-alternativen på fjärrkontrollen.

NOT:

Uzaktan kumandanızdaki Sayfa Yukarı ve Sayfa Aşağı seçeneklerini kullanmak için Mini USB kablosunu (ürünle verilmez) bağlayın.

2 | Fjern objektivdækslet



Verwijder de lenskap
Irrota linssisuojaus
Fjern objektivdækslet
Avlägsna linsskyddet
Mercekapağını çıkarın

3 | Sæt batterierne ind i fjernbetjeningen



Stop de batterijen in de afstandsbediening.
Laita paristot sisään kaukosäätimeen.
Sett inn batteriene i fjernkontrollen.
Sätt in batterierna i fjärrkontrollen.
Pilleri uzaktan kumandaya takın

4 | Tryk på Tænd/Sluk knappen



Druk op de voedingsknop
Paina virtapainiketta
Trykk på på-/avbryter
Tryck på strömknappen.
Güç düğmesine basın

BEMÆRK:

Hvis der ikke ses noget på skærmen, skal du trykke på <Fn> <F8> eller <Fn> <F1> for video omdirigering (kun Dell laptopter).

Der kan gå et par sekunder før billedet kommer frem.

OPMERKING:

Als er niets op het scherm verschijnt, drukt u op <Fn> <F8> of <Fn> <F1> voor het omleiden van de video (alleen laptops van Dell).

Het kan enkele seconden duren voordat het beeld verschijnt.

HUOMAUTUS:

Jos ruudulle ei tule mitään näkyviin, voit suorittaa videon uudelleenohjauksen painamalla <Fn> <F8> tai <Fn> <F1> (vain Dell-kannettavat).

Kuvan tulemisessa näkyviin voi kestää muutama sekunti.

MERK:

Hvis ingenting vises på skjermen, så trykk <Fn> <F8> eller <Fn> <F1> for omadressering av video (kun for bærbare PC-er fra Dell).

Det kan ta flere sekunder før bildet vises.

ANMÄRKNING:

Om ingenting visas på skärmen, tryck på <Fn> <F8> eller <Fn> <F1> för videoomriktning (endast Dell bärbara datorer).

Det kan ta flera sekunder innan bilden framträder.

NOT:

Ekranda hiçbir şey görünmezse, video yönlendirmesi için (yalnızca Dell dizüstü bilgisayarlar) <Fn><F8> veya <Fn><F1> düğmesine basın.

Görüntünün görünmesi birkaç saniye alacaktır.

5 | Justering af billedstørrelse og fokusen

Fokusjustering
Scherpstelling aanpassen
Tarkennuksen säätö
Juster fokus
Fokuseringsjustering
Ödak Avari



De beeldgrootte en de scherpstelling aanpassen
Säädä kuvan kokoa ja tarkennusta
Juster bildets størrelse og fokus
Justera bildstorlek och fokus
Görüntü boyutunu ve odağı ayarlayın

Tryk på Auto Adjust (Automatisk justering) for at gensynkronisere din computer med projektoren og forbedre billedet, om nødvendigt.

Druk op Auto Adjust (Automatisch aanpassen) om uw computer, indien nodig, opnieuw te synchroniseren met uw projector voor een correct beeld.

Paina Auto Adjust (Automaattisäättö) synkronoidaksesi tarvittaessa tietokoneesi uudelleen projektoriin oikeaa kuvaa varten.

Trykk på Auto Adjust (Automatisk juster) for å synkronisere datamaskinen til projektoren på nytt for å få korrekt bilde.

Tryck på Auto Adjust (Autojustering) för att synkronisera om datorn till projektorn för korrekt bild om så behövs.

Düzgün görüntü için gerekirse bilgisayarnızı projektörle yeniden senkronize etmek için Auto Adjust (Otomatik Ayarla)'ya basın.

For yderligere oplysninger om din projektor, bedes du venligst se i din *Brugervejledning*.

Raadpleeg de *gebruikershandleiding* voor meer informatie over uw projector.

Lisätietoja projektorista voit katsoa *Käyttöoppaasta*.

For mer informasjon om projektoren, se *bruksanvisning*.

För ytterligare information om projektorn, se *Användarhandboken*.

Projektorünüz hakkında daha fazla bilgi için, *Kullanıcı Kılavuzu*'nuza bakın



Dell™ S320 Projector

Snellinstallatiedigide pika-asennusopas Hurtigugide til oppett Snabbinstallatiedigide Hızlı Kurulum Kilavuzu

Informationen der gives i dette dokument, kan ændres uden varsel.

© 2012 Dell Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

Enhver form for reproduktion af disse materialer er strengt forbudt uden skriftlig tilladelse fra Dell Inc.

Dell og DELL logoet er alle varemærker tilhørende Dell Inc.

Dell fralægger sig alle ejendomsrettigheder på kendetegn og navne tilhørende andre.

September 2012

De informatie in dit document is onderhevig aan wijzigingen zonder kennisgeving.

© 2012 Dell Inc. Alle rechten voorbehouden.

Reproductie van deze materialen op elke willekeurige manier zonder de schriftelijke goedkeuring van Dell Inc. is strikt verboden.

Dell en het DELL logo zijn handelsmerken van Dell Inc.

Dell wijst alle eigendomsbelangen in de merken en namen van anderen af.

September 2012

Asiakirjan tiedot voivat muuttua ilman erillistä huomautusta.

© 2012 Dell Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

Jäljentäminen millä hyvänsä tavalla ilman kirjallista lupaa Dell Inc:tä on ehdottomasti kielletty.

Dell ja DELL logo ovat Dell Inc:n tavaramerkkejä.

Dell kieltää omistusoikeutensa muihin kuin omiin tavaramerkkeihinsä ja tuotenimiinsä.

Syyskuu 2012

Informasjonen i dette dokumentet kan endres uten forvarsel.

© 2012 Dell Inc. Med enerett.

Gjengivelse av disse materialene på noen som helst måte er strengt forbudt uten skriftlig tillatelse fra Dell Inc.

Dell og DELL-logoen er varemærker for Dell Inc.

Dell fraskriver seg eierinteresser i andre merker og produsentnavn.

September 2012

Informationen i detta dokument kan ändras utan att detta meddelas.

© 2012 Dell Inc. Alla rättigheter förbehålles.

Det är strängt förbjudet att reproducera detta material på något som helst sätt utan skriftlig tillåtelse från Dell Inc..

Dell och DELL-logotypen är varumärken som tillhör Dell Inc.

Dell fransäger sig alla ägarintressen i andras märken och namn.

September 2012

Bu belge de yer alan bilgiler haber verilmekszin deęisime tabidir.

© 2012 Dell Inc. Tüm hakları saklıdır.

Bu materyallerin Dell Inc.'in önceden yazılı izni olmaksızın herhangi bir yolla çoęaltılması kesinlikle yasaktır.

Dell ve DELL logosu Dell Inc.'in ticari markalarıdır.

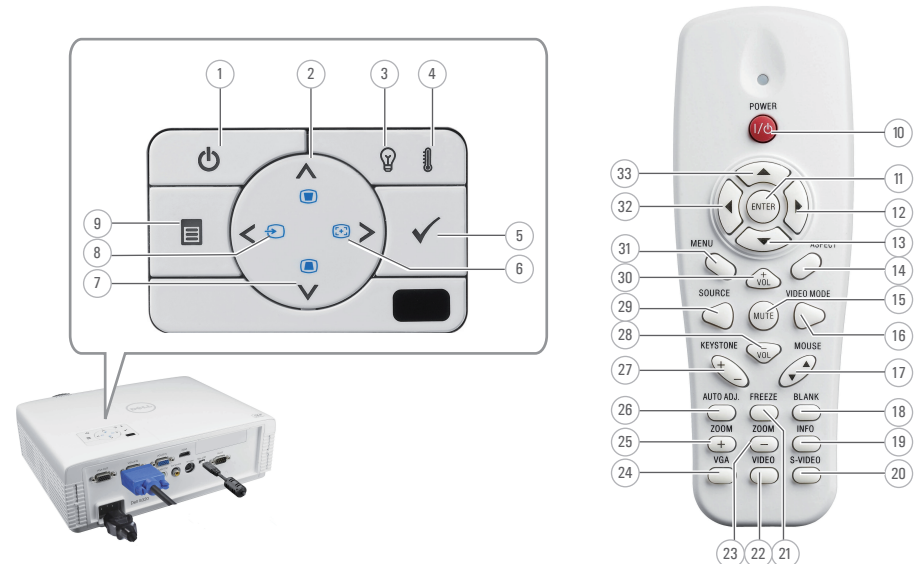
Dell, başkalarının marka ve adları üzerinde hiçbir mülkiyet iddiasında bulunmaz.

Eylül 2012

- FORSIGTIG:** For du opstiller og betjener din Dell projektor, bedes du venligst følge sikkerhedsinformationerne, som følger med til projektoren.
- LET OP:** Voig de veiligheidsrichtlijnen die bij uw projector zijn geleverd voordat u uw Dell-projector installeert en gebruikt.
- MUISTUTUS:** Ennen kuin asennat ja käytät Dell-projektoria, noudata projektorin mukana toimitettuja turvallisuusohjeita.
- ADVARSEL:** Følg sikkerhedsinformasjonen som fulgte med din Dell-projektor, før du den opp og bruker den.
- VARNING:** Innan du monterar och använder din Dell projektor, följ säkerhetsinstruktionerna som levererades med din projektor.
- DIKKAT:** Dell projektorünüzü kurmadan ve çalıştırmadan önce, projeksiyonuzla gelen güvenlik bilgilerini izleyin.

Om din projektor

Over uw projector | Tietoja projektoristasi | Om prosjektoren | Om projektorn | Projektörünüz Hakkında



<p>Kontrollpanel for projektor</p> <ol style="list-style-type: none"> Strøm Opp / Keystone-korrigerig LAMP-varselampe TEMP-varselampe Enter Høyre / automatisk justering Ned / Keystone-korrigerig Venstre / Kilde Meny <p>Fjernkontroll</p> <ol style="list-style-type: none"> På-/av-knapp Enter-knapp Høyre knapp Ned-knappen Bildestidforhold Demp Videomodus Mus opp / ned Tom skjerm Informasjon S-Video-kilde Frys Videoodus-kilde Zoom - VGA-kilde Zoom + Automatisk justering Keystonekorrigerig opp / ned Volum - Kilde Volum + Meny Venstre knapp Opp-knappen 	<p>Bedieningspaneel projector</p> <ol style="list-style-type: none"> Voeding Omhoog / Trapeziumcorrectie Waarschuwingslampje voor LAMP Waarschuwingslampje voor TEMP Enter Rechts / Auto aanpassen Omhoog / Trapeziumcorrectie Links / Bron Menu <p>Afstandsbediening</p> <ol style="list-style-type: none"> Voedingsknop Enter Knop Rechts Knop Omhoog Beeldverhouding Dempen Videostand Muis omhoog / omhoog Leg scherm Info S-Video-bron Vastzetten Videostand-bron Zoom - VGA-bron Zoom + Auto aanpassen Trapeziumcorrectie omhoog/omhoog Volum Bron Volum + Menu Knop Links Knop Omhoog 	<p>Projektorin ohjuspaneeli</p> <ol style="list-style-type: none"> Virta Ylös / Trapetsikorjaus LAMP-varoitusvalo (lamppu) TEMP-varoitusvalo (lämpötila) Enter Oikea / Automaattinen säätö Alas / Trapetsikorjaus Vasen / Lähde Valikko <p>Kaukosäädin</p> <ol style="list-style-type: none"> Virtapainike Enter-painike Oikea painike Alas-painike Kuvasuuhde Mykistys Videotila Hiri ylös / alas Tyjtä ruutu Tietoja S-video-lähden Jäädytä Videotila-lähden Zoom - VGA-lähden Zoom + Automaattinen säätö Trapetsikorjaus ylös / alas Äänenvoimakkuus - Lähde Äänenvoimakkuus + Valikko Vasen painike Ylös-painike 	<p>Kontrollpanel for projektor</p> <ol style="list-style-type: none"> Strøm Opp / Keystone-korrigerig LAMP-varselampe TEMP-varselampe Enter Høyre / automatisk justering Ned / Keystone-korrigerig Venstre / Kilde Meny <p>Fjernkontroll</p> <ol style="list-style-type: none"> På-/av-knapp Enter-knapp Høyre knapp Ned-knappen Bildestidforhold Videoodus Mus opp / ned Tom skjerm Informasjon S-Video-kiide Frys Videoodus-kilde Zoom - VGA-kiide Zoom + Automatisk justering Keystonekorrigerig opp / ned Volum - Kilde Volum + Meny Venstre knapp Opp-knappen 	<p>Projektors kontrollpanel</p> <ol style="list-style-type: none"> Strøm Opp / Keystonejustering LAMP, varningslampe TEMP-varningslampe Enter Höger / Autojustering Ned / Keystonejustering Vänster / Källa Meny <p>Fjärrkontroll</p> <ol style="list-style-type: none"> Strömknapp Enter-knapp Höger knapp Ner-knappen Bildsidesförhåll Videoomodus Mus upp / ner Tom skärm Information S-Videookälla Frys Videoomodus-kilde Zoom - VGAkälla Zoom + Autojustering Keystone-justering opp / ned Voly - Källa Voly + Meny Vänster knapp Opp-knapp 	<p>Projektör Denetim Paneli</p> <ol style="list-style-type: none"> Güç Yükari/Yastıklama ayarı LAMPBA uyarısı ışığı SICAKLIK uyarı ışığı Gir Sağı/Otomatik ayarlar Aşağı/Yastıklama ayarı Sol / Kaynak Menü <p>Uzaktan Kumanda</p> <ol style="list-style-type: none"> Güç düğmesi Giriş düğmesi Sağ düğmesi Aşağı düğmesi En Boy Oranı Sessiz Video Modu Mouse Yukarı/Aşağı Boş Eligi S-Video Kaynağı Dondur Video Kaynağı Yakınlaştırma - VGA Kaynağı Yakınlaştırma + Otomatik Ayarlar Yastıklama ayarı Yükari/Aşağı Sesi + Kaynak Sesi - Menü Sol Düğmesi Yükari düğmesi
---	---	---	--	--	--

www.dell.com | support.dell.com



0Y4GDTA00



Trykt i Kina
Gedruckt in China
Painettu Kiinassa
Printet i Kina
Tryckt i Kina
Çin'de basılmıştır